



# Serban Nichifor

Compositeur, Professeur

Roumanie, Bucarest

## A propos de l'artiste

[http://www.voxnovus.com/composer/Serban\\_Nichifor.htm](http://www.voxnovus.com/composer/Serban_Nichifor.htm)

**Qualification:** PROFESSEUR DOCTEUR EN COMPOSITION ET MUSICOLOGIE

**Site Internet:** <http://romania-on-line.net/whoswho/NichiforSerban.htm>

**Sociétaire :** SABAM - Code IPI artiste : I-000391194-0

## A propos de la pièce



**Titre:** TANT D'ANNEES (version orchestrale)

**Compositeur:** Nichifor, Serban

**Licence:** Copyright © Serban Nichifor

**Editeur:** Nichifor, Serban

**Instrumentation:** Orchestre, Voix

**Style:** Romantique

## Serban Nichifor sur [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

[http://www.free-scores.com/partitions\\_gratuites\\_serbannichifor.htm](http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_serbannichifor.htm)

- Contacter l'artiste
- Commenter cette partition
- Ajouter votre interprétation MP3
- Accès partition et écoute audio avec ce QR Code :



# Dedie a Liana Alexandra

## TANT D'ANNEES...

Con Malinconia, quasi improvvisando

- poeme de Jeanne de Corte -

Serban Nichifor

The musical score is written for a chamber ensemble and piano. It consists of eight staves:

- S.Solo**: Solo voice part, mostly rests.
- Cl.B**: Clarinet in B-flat, playing a melodic line with *mf* dynamics and triplet figures.
- V1**: Violin I, playing a sustained note with *mp* dynamics.
- V2**: Violin II, playing a sustained note with *mp* dynamics.
- VI**: Viola, playing a sustained note with *mp* dynamics.
- Vc**: Violoncello, playing a rhythmic line with *mp* dynamics and *Pizz.* (pizzicato) markings.
- Piano**: Piano accompaniment, featuring a prominent triplet pattern in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand, both with *mp* dynamics.

The score is in 4/4 time with a tempo of  $\text{♩} = 72$ . It is divided into three measures, with first, second, and third endings indicated above the staff lines.

4 5 6

S.Solo *mf* Tant d'ann - ees par Dieu don - nees sont

Cl.B

V1 *p*

V2 *p*

VI *p*

Vc *p* Arco

7 8 9

S.Solo  
 en - vo - lees comme une fu - mee Qu'est ce cent ans

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

10 11 12

S.Solo  
 Qu'est-ce mille ans Puis - qu'un seul in - stant les ef - face Tout passe

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

Detailed description of the musical score: The score is for measures 10, 11, and 12. The vocal line (S.Solo) is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: 'Qu'est-ce mille ans' (measure 10), 'Puis - qu'un seul in - stant les ef - face' (measure 11), and 'Tout passe' (measure 12). A triplet of eighth notes is marked above the vocal line in measure 11. The piano accompaniment consists of five staves: V1 (Violin I), V2 (Violin II), VI (Viola), Vc (Violoncello), and a grand piano (GP) section with two staves. The piano part features a prominent triplet of eighth notes in the left hand across all three measures. The right hand of the piano part has chords and moving lines. The Cl.B part is in treble clef with a key signature of one sharp and contains rests for all three measures.

13 14 15

S.Solo

A cha - que fois que l'heure son - - - ne Tout i - ci bas nous dit A

Cl.B

*mf*

V1

*mp*

V2

*mp*

VI

*mp*

Vc

Pizz.

*mp*

16 17 18

S.Solo

dieu En moi re - sonne Le re - tour vers Di - eu

Cl.B

V1 *mp*

V2 *mp*

VI *mp*

Vc *mp*

19 3 3 3 20 21

S.Solo  
Le re - tour vers Di - eu Que se - raient mes an -

Cl.B  
*f*

V1  
*mf* *mf*

V2  
*mf* *mf*

VI  
*mf* *mf*

Vc  
Arco  
*mf* *mf*

*mf* *mf*



22 23 24

S.Solo  
- nees Par Di - eu don - nees

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

Piano

Detailed description: This is a page of a musical score for a choir and instrumental ensemble. It features seven staves: S.Solo (Soprano Solo), Cl.B (Clarinet B-flat), V1 (Violin I), V2 (Violin II), VI (Viola), Vc (Violoncello), and Piano. The score is divided into three measures, numbered 22, 23, and 24. The Soprano Solo part has lyrics: '- nees' in measure 22, 'Par Di - eu' in measure 23, and 'don - nees' in measure 24. The Clarinet B-flat part has a melodic line with a triplet in measure 23. The Violin I part has a melodic line with a triplet in measure 24. The Violin II, Viola, and Violoncello parts have a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Piano part has a rhythmic accompaniment of eighth notes with triplets in measures 22 and 23.

25 26 27

S.Solo

Que se - raient mes an - nees Sans la sur - vie dans l'au - tre

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

Piano

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal solo and a chamber ensemble. The score is divided into three measures, numbered 25, 26, and 27. The vocal line (S.Solo) is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Que se - raient mes an - nees Sans la sur - vie dans l'au - tre". The instrumental parts include Clarinet in B-flat (Cl.B), Violin 1 (V1), Violin 2 (V2), Viola (VI), and Violoncello (Vc). The piano accompaniment is shown in two staves (right and left hands). The piano part features a prominent triplet pattern in the right hand, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The overall style is that of a classical or romantic-era chamber work.

28 29 30

S.Solo

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

vie

*f* *p* *f* *mp* *f*

Pizz.

31 32 33

S.Solo

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

34 35

S.Solo

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

The score is arranged in a grand staff format. It features a vocal soloist (S.Solo) and a concert band (CI.B) consisting of first and second violins (V1, V2), violas (VI), and violas/contrabasses (Vc). The piano accompaniment (piano) is shown in two staves at the bottom. The key signature has one sharp (F#) and the tempo is marked 80. The score is divided into three measures, with measure numbers 36, 37, and 38 indicated at the top. The vocal line begins with a dynamic of *ff* and includes the lyrics "A cha-que fois que l'heure son - - ne". The band parts feature various dynamics including *mf*, *f*, and *ff*, with articulation such as slurs and accents. The piano part includes triplet patterns and chordal textures. The word "simile" is used to indicate similar articulation for the violin, viola, and Vc parts in the third measure.

39 40 41

S.Solo  
 Tout i - ci bas nous dit A - dieu En moi re - sonne le re -

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

12 12 12

42 3

43 3 3 3

S.Solo  
- tour vers Di - eu      Le re - tour vers Di -

Cl.B

V1

V2

VI

Vc



44  $\text{♩} = 90$  46

S.Solo  
- eu Que se - raient mes an - nees

Cl.B

V1  
*p*

V2

VI

Vc

*pp*

*mp*

47 3 48 49 3

S.Solo  
 Par Di - eu don - nees Que se - raient mes an -

Cl.B

V1  
*mp*

V2

VI

Vc  
*mp*

50 51  $\text{♩} = 82$  3  $\text{♩} = 72$   $\text{♩} = 60$

S.Solo  
- nees Sans la sur - vie dans l'au - tre vie

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

*p*

S.Solo  $\text{♩} = 56_{53}$  54  
 Tant d'an - nees par Dieu don - nees sont en - vo - lees comme une fu - mee

Cl.B  
 V1 *pp*  
 V2 *pp*  
 VI *pp*  
 Vc Pizz. *mf*  
 Piano *mf*

The score is for page 19 of a musical piece. It features a vocal solo line at the top, followed by a Clarinet in B (Cl.B) part. Below are the string parts: Violin I (V1), Violin II (V2), Viola (VI), Violoncello (Vc), and Piano. The tempo is marked as quarter note = 56 (with a 53 below it). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/4. The vocal line has lyrics in French: "Tant d'an - nees par Dieu don - nees sont en - vo - lees comme une fu - mee". The instrumental parts include dynamics such as *pp* (pianissimo) for the strings and *mf* (mezzo-forte) for the cello and piano. The piano part features a complex texture with many notes in the right hand and a bass line in the left hand.

55 56 57 58

S.Solo  
 Qu'est ce cent ans Qu'est ce mille ans Puis - qu'un seul in - stant les ef - face Tout

Cl.B

V1

V2

VI

Vc

59 60 61

S.Solo  
passe Tout passe

Cl.B

V1  
*p*

V2  
*p*

VI  
*p*

Vc  
Arco  
*p*

mormorando

62 63 64 65 66<sup>30</sup> 67

S.Solo

mp

Tout passe

Cl.B

mp

V1

V2

VI

Vc

Piano

The musical score is for a piece titled "mormorando". It features seven staves: S.Solo (Soprano Solo), Cl.B (Clarinete Basso), V1 (Violino I), V2 (Violino II), VI (Viola), Vc (Violoncello), and Piano. The score spans measures 62 to 67. The S.Solo part begins in measure 64 with the lyrics "Tout passe" and a dynamic marking of *mp*. The Cl.B part has a dynamic marking of *mp* and a triplet of eighth notes in measure 66. The string parts (V1, V2, VI, Vc) play sustained notes with long slurs. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. A rehearsal mark with a double bar line and repeat sign is present at the end of measure 66. The tempo marking "mormorando" is centered above the score.

Bucharest, 30-IV-1994

# TANT D'ANNEES...

Serban Nichifor

Cl  $\text{♩} = 72$

2 3 3 3 4 5 6 7 8

9 10 11 14 15 16

17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27

28 29 31 5

36 37 38 39 40

41 42 43

44 45 52

53 54 55 56 57 58 59 60

61 62 65 66 67

*p* *mf* *f* *ff* *p*



# TANT D'ANNEES...

Serban Nichifor

V1  $\text{♩} = 72$  V 2 3 4 5 6 7 8 9

V1 10 11 12 13 14 15 16 17

V1 18 19 20 21 22

V1 23 24 25 26 27 28

V1 29 30 31 32 33 34 35 36

V1 37 38 simile 39 40 41

V1 42 43 44 45

V1 46 47 48 49 50 51 52 53 54

V1 55 56 57 58 61 62 63 64

V1 65 66 67

*p* *mp* *mf* *f* *p* *pp* *p*

# TANT D'ANNEES...

Serban Nichifor

V2  $\text{♩} = 72$  V 2 3 4 5 6 7 8 9

V2 10 11 12 13 14 15 16 17

V2 18 19 20 21 22

V2 23 24 25 26 27 28

V2 29 30 31 32 33 34 35 36

V2 37 38 simile 39 40 41

V2 42 43 44 45

V2 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56

V2 57 58 61 62 63 64 65 66 67

# TANT D'ANNEES...

Serban Nichifor

♩ = 72    V    2    3    4    5    6    7    8    9

VI *p*

10    11    12    13    14    15    16    17

VI *mp*

18    19    20    21    22

VI *mf*

23    24    25    26    27    28

VI

29    30    31    32    33    34    35    36

VI

37    38 *simile*    39    40    41

VI *f*

42    43    44    45

VI

46    47    48    49    50    51    52    53    54    55    56

VI *pp*

57    58    61    62    63    64    65    66    67

VI *p*

# TANT D'ANNEES...

Serban Nichifor

$\text{♩} = 72$  **Pizz.** 2 3 4 **Arco** 5 6 7 8

Vc *p*

9 10 11 12 13 **Pizz.** 14 15 16

Vc *mp*

17 18 19 **Arco** 20 21

Vc *mf*

22 23 24 25 26 27

Vc

28 29 **Pizz.** 30 31 32 33 34 35

Vc

36 **Arco** 37 38 **simile** 39 40

Vc *f*

41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

Vc

53 **Pizz.** 54 55 56 57

Vc *p*

61 **Arco** 62 63 64 65 66 67

Vc *p*

Durée: n°15"

Serban Nichifor  
(1994)

# LA CENTAINE ("Tant d'années...")

d'après un poème  
de Madame Jeanne de Corte (Van Steenberghe)

Con Malinconia (♩ n°72), quasi improvvisando

Soprano

Pianoforte

S.

Pf.

S.

Pf.

Tant d'an - nées par Dieu don - nées sont

S. 7 8  
 en - vo - lées comme une fu - mée

Pf.

S. 9 10  
 Qu'est-ce cent ans — Qu'est-ce mille ans —

Pf.

S. 11  
 Puis-qu'un seul in - stant les ef - face tout passe *peu rall.*

Pf.

A Tempo (♩ = 72)  
 S. 13 14  
 À cha - que fois que l'heure son — ne

Pf. mp

15 16

S. *Tout i-ci-bas nous dit A-dieu*

Pf.

17 18

S. *En moi ré-sonne Le re-tour vers Di-eu*

Pf.

19 20

S. *Le re-tour vers Di-eu* *[poco largando]*

Pf.

*Poco Più Animato (♩ = 84)*

S. *Que se-raient mes an-nées*

Pf. *mf*

21 22

S. 23 *Par Di - eu don - nées* 24

Pf.

S. 25 *Que se - raient mes an - nées* 26 *Sans la sur -*

Pf.

S. 27 *vie* 28 *dans l'au - tre vie*

Pf.

*Appassionato*

S. 29 *in rilievo* 30

Pf.



S. (31) 32

Pf.

S. 33 34

Pf.

S. 35 36 *mf*

Pf.

S. 37 38

Pf.

*ff* (no 96)

*f* (m.s.) *ritmico*

À cha-que fois que l'heure son ne

(m.s.)

S. 39  
 Tout i-ci-bas nous dit A dieu

Pf. 39 40

S. 41  
 Em moi ré-sonne le re-tour vers Di-eu

Pf. 41 42

S. 43  
 Le re-tour vers Di-eu

Pf. 43 44

S. 45  
 Que se-raient mes an-nées

Pf. 45  
 Polo Meno Mosso (♩=90)  
 Sempre Ped - - - ->

47 3 48

S. Par Di - eu don - nées

Pf.

49 3 50

S. Que se - raient mes an - nées Sans la sur -

Pf.

51 3 52

S. vie Dans l'au - tre vie poco a poco rall -

Pf.

*mp* *poco* (e.v.) *mp*

Lontano (♩=56)

6 4

53 6 54

S. Tant d'an - nées par Dieu don - nées sont en - vo - lées comme une fumée

Pf.

*mp* *poco* *dolce*

6 4

55 *Rubato*  
 S. Qu'est-ce tout ans qu'ist-ce mille ans  
 Puis-qu'un seul instant (81)

Pf.

57 58 59 *P dolce*  
 S. (81) les ef-face — Tout passe  
 Tempo I (v. 72)

Pf. (l.v.)  
 PP semplice

60 61 62  
 S. Tout passe poco a poco rit. —

Pf. poco P

63 64 65 66  
 S. Tout passe (150) G.P.  
 PPP lontano (l.v.) G.P.

Pf. poco a poco allargando...  
 PP PPP lontano (l.v.) G.P.

\* x = mormorando

- 8 -

Handwritten signature: *Richard*  
 (30-N-94)